

# DEBRECZEN

A DEBRECZENI FŐCSELENSÉGI ÉS 42-AS PÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Előfizetési ár helyben, házhoz hordva:

Egész évre . 12.- kor. Negyedévre . . 3.- kor.  
Félévre . . . 6.- kor. Egy óra . . . 1.- kor.

Egyes szám ára 4 fillér.

Felelős szerkesztő:

**SIMON ISTVÁN.**

Lapkiadó:

**HOROVITZ ZSIGMOND.**

Előfizetési ár vidékre, postán küldve:

Egész évre . 18.- kor. Negyedévre . . 4.50 kor.  
Félévre . . . 9.- kor. Egy óra . . . 1.50 kor.

Egyes szám ára 6 fillér.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Darabos-utca 7. sz. a. — Telefon 412. szám.

## Megjegyzések a legujabb kultur- botrányra.

Madách „Az ember tragédiájá”-ban ezeket a szavakat adja az Ur ajkára: „Csak hódolat illet meg, nem bírálat”.

Egy az Isten, és ezt az egyet csakugyan nem illet meg más, mint hódolat; de a földi kicsi férgek közt sok akad, aki istennek képzelet magát s ezek mind valamennyien hódolatot követelnek a maguk számára és a bírálatot nem tűrik. Ilyen legujabb kiadású földi isten nagy Magyarország ezidőszerű kultusz-minisztere: gróf Zichy János valóságos belső titkos tanácsos ur is. Nagyméltóságú és kegyelmes s ezenkívül született gróf. Nagy ur tehát, szédületesen nagy ur, annyira, hogy a nagyuraságától már valósággal meg is szédült. Földi istennek képzelet magát. Hogyne: születni biborban, kilencágú korona fénye alatt, dajkáltatni sok cifra cselédttől, felnövekedni alázatosan hajlongó lakájok hada közt, élvezni a bőségadta jólét minden változatát, a szegénységről, az élet rettenetes küzdelmeiről és a vért izzasztó munkáról fogalommal sem birni: nagy sor, úri sor, előkelő sor, de alásan instálom, mégse in isteni sor.

Epen azért azt mondom, hogy las-

sabban azokkal a dörgedelmekkel miniszter uram, mert kegyelmességed mégsem Jupiter tonans, a földi villámokkal pedig csinyján kell bánni, mert aki nem-értő kézzel nyul hozzájuk, könnyen visszaüthetnek! Tudvalevőleg „a vezetőket érinteni életveszélyes”. Nos, a vezetők ezuttal a tanítók.

Én mondom ezt, én merem mondani, aki szintén tanító vagyok s horrendum dictu lapszerkesztő, egy, a jelenlegi kormány irányát és ténykedéseit szakadatlanul támadó radikális függetlenségi lap felelős szerkesztője. Excelentid Werner Jenő székesfővárosi községségi iskolai tanítót eltiltotta a „Tanító” című lap szerkesztéséről, mert mint magas rendeletében mondani méltóztatik, nem hajlandó eltűrni, hogy tanítók agitatorius irányu és a közoktatásügyi kormány intézkedéseit támadó lapot szerkesszenek.

Egészen muszka módra, mert joga nem volt hozzá.

Ezt kimondván, remélhetem, hogy engem is el akar tiltani a Debrecen szerkesztéséről.

Állok elibe.

De, hogy még több oka legyen rá, ezennel újra hangoztatom, mert már egy cikkben irtam róla, hogy a Magyarországi Tanítók Szabad Egyesületének felosztatását sem tartom jogosnak. Sem

pedig azt, hogy egyik-másik állami tanítót azért, mert politizálni mert s az ellenzéki képviselőjelölt mellett nyíltan állást foglalt, büntetésből áthelyezte.

Ez utóbbira vonatkozólag kérdelem, hogy rabszolga-e a tanító vagy politikai jogainak gyakorlásában meg nem akadályozható szabad polgár?

A törvény szerint az utóbbi volna, mert hiszen ha szavazati joga van, akkor politikai véleményének szabad nyilvánítására is van joga, sőt egész bátran kapacitálhat is akárkit a maga álláspontjának elfogadására. Vulgo: korteskedhetik.

Erre vonatkozólag a miniszter ur azt mondta annak idejében, hogy a tanító ne korteskedjék, hanem tanítson.

A hivatását igazán betöltő tanító akkor is tanít, mikor korteskedik. Hiszen néptanító a neve, tehát a népet világosítja fel. És mikor úgy világosítja fel, hogy Bocskay, Bethlen, II. Rákóczy Ferenc és Kossuth Lajos jártak a helyes uton (hiszen az iskolában is ezt tanítja), nem pedig az a muszkavezető egynehány gróf, aki az országot romlásba döntötte és nem az a kormány, amelyik kényre-kegyre ki akarja szolgáltatni a nemzetet a bécsi elosztórákosító törekvéseknek, hát nagyon szépen és becsülé-re méltóan tanít.

Ezért nem szabad az állami tani-

## A muzsa.

Irtá: HEVESI JÓZSEF.

(Történik Abbáziában. Egy szép mórstíli villában a Voloscába vezető tengerparti uton. Február végén 11 és fél óraker. Pompás vörösfényes nap. A levegő tele van zsendülő bokrok, fakadó virágok illatával és a tenger sós lehelével.

Egy nagy piros japán ernyő-sátor alatt hintaszékben ül Kiskatolnagné. A kezében — könyv. De nem olvas. Szemei a tengeren merengnek.

A szeme szinte káprázattal ragyog a napfényben. Mellette kis asztalka, melyen ezüst tálcán a reggeli kávé üres edényei állanak és egy csomó most érkezett levél és ujság hever.

Kiskatolnagné 28—30 éves nagyon szép asszony. Kissé telt idomok, de igen finom vonások. Nagyon előkelő megjelenés.

Merengésében lépések zaja zavarja meg. A kerti ösvény apró kavicsain siető lépések, nőruha selymének csiklandós suhogása hallatszanak.

Kiskatolnagné arra fordul. Az arcán az öröm mosolya mutatkozik. Hirtelen felugrik a hintaszékről és az érkező elé sietve, kedvesen csengő hangon kiáltja:

— Jó reggelt, jó reggelt Fridácskám!

Frida (nagy, világos napernyővel közeledik. Magas, sugár termetű, fiatal szép asszony. Angol szabású ruhájában karcsu termete pompásan érvényesül. Dus szöke haján kis szalma-

kalap, élő ibolyákkal körül diszitve. Az arca nagyon üde, szinte leányos és pirulni tudó):  
— Jó reggelt drágám! — Ugy-e korán jöttem?

(Megölelik, megcsókolják egymást.)

Kiskatolnagné: Szó sincs róla, hiszen mind járt dél lesz. És én már vártalak is.

Frida: Milyen szép vagy!

Kiskatolnagné: Köszönöm, kedvesem! Már megint hizelegsz! Különbösen is, ha ilyen bájos asszonnal együtt akarok sétálni, minő te vagy csak ki kell tennem valahogy magamért.

Frida: Ah! Rajtad nem lehet kifogni.

Kiskatolnagné: Nem bizony. Tehát csak kalapot teszek fel és ha majd ha úgy tetszik, indulhatunk a szokott sétára.

Frida (nézi a tengert és a vidéket): Milyen gyönyörű innen a kilátás! És milyen kedves ez a hely itt! Én úgy kimelegettem az uton.

Kiskatolnagné: Nini, még ülésel sem kináltalak meg. (Egy nagy nádtonatu halványkék karosszékre mutat.) Foglald helyet, drágám.... Vgy talán... (elkacagja magát) talán... igen... mondd neked valamit... talán ne is sétálnánk ma. — Olyan lusta vagyok. És olyan meleg van!

Frida: Nagyon meleg van! És... és... (nevetve) .... én is irtózom a gyalogolástól.... Pedig az orvosom nagyon-nagyon rám parancsolta a sok mozgást.

Kiskatolnagné: Én még egészen neki gömbölyödöm már. É De azért... ebben a melegben....

(Egymásra néznek és hangosan kacagnak.)

Frida: Itt olyan szép minden. A hegyek, a tenger, ezek a szép virágok. És az uton olyan nagy a por és a nap olyan melegen süt....

Kiskatolnagné: És te még mindig nem ültél le?! Persze, hogy itt maradunk. Egy tapodtat sem meggyünk. Bánom is én. Legfőkébb még jobban fogok gömbölyödni.

Frida: (leül) Hiszen te olyan karcsu vagy, mint a basáni erdők cédrusa!

Kiskatolnagné: Mit mondtál? A basán erdők... oh te gonosz, te... tudom hova célozol: a kis poétának a versére. Ah, a basáni erdők cédrusa... (sóhajt.)

Gránát-alma kárminja van arcodon  
S megirigylt természetet karcsu cédrusa  
A basáni erdőknek...

Kiskatolnagné (nevetve): De milyen jól tudod!

Frida: Hiszen olyan sokat hallottam tőle, a szegény kis poétától. Na, te igazán nagyon kegyetlen vagy hozzá....

Kiskatolnagné: Kegyetlen... kegyetlen... Már miért volnék kegyetlen? Nem tudom megszeretni, ennyi az egész. Pedig egy kissé erőltetném magamat. Lásd, most is az ő verseit olvastam (arra a könyvre mutat, amely az előbb a kezében volt.) De hát... de hát... (bájosan elfintorítja arcát) nem tudom, nem tudom!

Frida: Szegény kis poéta, Tegnap este együtt jöttünk át a hajón Fiuméből. Hozzá csatlakozott. És ott a földéleten, a holdvilágos

tónak az existenciájára és kenyérére törni, annyival kevésbé pedig, mert nem a kormány adja neki a kenyeret, hanem az állam, az az állam, amelynek naggyá, hatalmassá, függetlenné és teljesen szabaddá tételét éppen az ilyen tanításokkal lehet legsikeresebben munkálni. Tehát egyenesen államérvék, hogy minden tanító ekként viselkedjék.

Elnézem, hogy ez a mostani kormánynak nincs inyére, de azt nem hiszem, hogy joga volna bosszút állani azokon, akik így viselkednek.

Hiszen tetszik azt tudni nagyon jól, hogy mielőtt van itt szó, de minekutána tetszik egy kicsit osztrák-magyarok is enni, én pedig osztrákmentesen csakis magyar vagyok és fogok maradni, nem fogok rajta csodálkozni, ha excellenciád engem is rövidesen el akar tiltani a szerkesztéstől, sőt azon sem ütődöm meg, ha az állásomtól is el akar mozdítani.

Nem baj, azért mégis csak meg kellett ezt nekem írnom az utolsó betűig, mert csakis úgy tudtam az én tisztémnek minden igazságot betölteni. Már pedig ez a fő.

Mielőtt befejezném ezt a cikket, még két dolgot kell megjegyezniem.

Egyik az, hogy én Magyarország minden felelős miniszteri állása iránt hártatlan tisztelettel viseltetem, de nem tekinthetem annak minden viselőjét csatlakozhatatlannak, annál kevésbé imálandó Buddha-bálynak, aki előtt a magamféle parányiságnak, még akkor is, ha a Buddha rug, hasoncsuszva kellene hódolnia. Hiszen elvégre ültek azokon a tiszteletreméltó miniszteri székeken darabontok is, akik a nemzet legkisebb tünnek mély gyűlöletére ma is érdemek s akikhez excellenciádat nem hasonlíthatom, mert hiszen azokat onnan ledobni excellenciád is segített.

A másik az, hogy szegény ember vagyok, nincs egyebem, mint tizenkét

éő gyermekem. Ezt pedig nem azért hozom fel, mintha könyörületet vagy szánakozást akarnék magam iránt felkelteni. Oh nem, hiszen büszke vagyok a szegénységemre és a tizenkét gyermekemre.

Azért hozom fel csak, hogy lássa excellenciád és ha tetszik csodálkozzék rajta, hogy ebben a mai cudar rab-szolgatartó világban, amelynek fiai tátott szájjal várják az elhallgattató koncert, vagy lapulnak meg a hatalmasok korhacsuhoztatására, akad még valaki, aki az igazságtalanságo, még ha magas helyről jön is, még na a kenyérébe kerül is, meg meri belvegezni s egyáltalában nem hunyáskodik meg. Ilyen vagyok én s ilyen velem együtt a magyar kalvinista tanító-ság. Nyakas, sőt vastagnyaku, de igazságszerető.

Tehátlan ha tetszett már az állami és községi tanítókkal szemben vadfelhajtást rendezni, tiósbán vadászni, tessék velünk is próbálkozni. Legyen szerencsénk!

Simon István.

## A rejtelmes fülke.

### A t. Ház ülése.

A munkapárt körében érthető megdöbbenést kellett, hogy már a szombati turnust sem tudták kitölteni, parancsoló táviratok mentek szerte az országba és mára már bevonultak a «lekiismeretes» kormánypartiak, a szavazógépek — szavazni.

A mai ülést névszerinti szavazások töltik ki, ülés végén pedig Polónyi Dezsőnek sürgős interpellációja lesz egy rejtélyes vasuti fülkék gyében.

Polónyi Dezső tegnap felszállott 7 óra 27 perckor Nagybecskerek felé. Nagybecskerektől Kikindáig állami kezelésben levő vicinális közlekedik, ott pedig átkapcsolják a személykocsikat a Budapestre menő gyorsvonathoz.

Polónyi Dezső egy első osztályú üres fül-

kébe ült be, amikor bejött hozzá egy vasuti forgalmi tiszt és felszólította, hogy a fülkét hagyja el. Polónyi nem mondta meg, kicsoda, csak arra volt kíváncsi, mért kell a fülkét elhagynia. Erre is megkapta a választ. Tallián Béla kegyelmes uré ez a fülke, jelentette ki fensőbbsséggel a forgalmi tiszt.

— Bérlet szakasz? — kérdezte Polónyi.

— Nem. Csak egy lefoglalt fülke.

— Akkor nem megyek ki.

— Akkor csendőrt hívok, — felelte a vasutit tiszt, — rendeletem van arra, hogy minden vasárnap este ezt a fülkét Tallián kegyelmes ur számára fenntartsam. A kegyelmes ur törökkanizsai birtokáról utazik a fővárosba.

Polónyi Dezső még erre sem engedett.

A forgalmi tiszt csendőrt hívott, aki előtt Polónyi igazolta magát. A csendőr szalutált és nem mert közbelépni. Megtagadta a vasuti tisztnek az engedelmességet.

Akkor a vasuti tiszt úgy rendelkezett, hogy csendőr a szomszédos I. osztályú fülkéből szállítsa át az ott levő öt hölgyet Polónyi fülkéjébe, hogy a kegyelmes urnak mégis csak legyen üres fülkéje. A csendőr erre se vállalkozott.

Tallián rendelettel lefoglalt fülkéje a mai interpelláció tárgya.

Nem lehet eltérni, hogy a kormány már az összes vasutakat a maga részére foglalja le. Tallián ugyan ma azt mondta a folyosón, hogy ilyen rendeletről nincs tudomása, de mert ők egy társaságban rendszeresen hatan szoktak vasárnap esténként a fővárosba jönni, a tisztviselő előre lefoglalja hat ember számára a fülkét minden felszólítás nélkül.

A miniszter cálaszát erre az afféra kíváncsian várja az ellenzék.

Részletes tudósításunk a mai ülésről a következő:

Kabos Ferencz alelnök negyed tizenegy órakor megnyitja az ülést.

Hitelesítik a mult ülés jegyzőkönyvét.

Elnök bemutatja Pécsvárad meghívóját a Kossuth-szobor leleplezésére. Indítványozza, hogy a Ház vegyen részt az ünnepélyen és tegyen koszort a szobor talapatára. (Helyeslés.) Bemutat három kérvényt a katonai javaslatok ellen. Javasolja, hogy tétessenek a Ház asztalára.

Lovász Márton mindhárom kérvény dolgában ellenindítványt nyújt be.

Elnök jelenti, hogy mind a három esetben névszerinti szavazást és annak holnapra halasztását kéri.

Székelly Ferencz igazságügyminiszter három

ezüstös estén folyvást reád panaszkodott, hogy nem akarod őt meghallgatni, megérteni. Pedig te vagy az ő költészet, az ő lelkének kegyetlen gyilkosa...

Kiskatolnagné: Azt mondta? Gyilkosa? Szegény. De hát mit csináljak? Nem tudom megszívlelni.

Frida: Szegényke!

Kiskatolnagné: Hiszen én is sajnálom. És igazán meghat az ő hűségével, ragaszkodásával, poézisával, és meleg szép verseivel. Mert tudod, leánykoromban is kitüntetett. Mennyi sok verset írt hozzám. Egészen büszkévé tett, mikor megtudtam, hogy az a híres, neves költő énnekem ír verseket, hogy én vagyok Muzsája, hogy azok a lázas dalok, melyeket az egész országban olyan lelkesedéssel olvastak és olvasnak — nekem szólnak. És mikor az ő híres dalai egyre-másra ostromolni kezdték az én szívemet, és magasztalni az én szépségemet, természetes, és magasztalni a híres költőre. Egy estélyen találkoztunk, valamelyik miniszter estélyen. Hát kérlek nagyon nagy családás várt reám. A szegény kis poéta! Milyen vékony, — vézna, ügyefogyott, ferde kis emberke, Nem tehetek róla, sehogysem tudtam kedves lenni hozzá!

Frida: Ezt ő is érzi szegény!

Kiskatolnagné: Hiszen a lelkét... a lelkét... a lelkét szeretem. A nagy költőt imádom. De... de... hiszen értesz. Férjhez mégis máshoz mentem. Kiskatolnaghoz. Milyen gyönyörű kesergő verseket írt akkor a kis poéta? Sajnáltam, amiért olyan sok fájdalmat okoztam neki. De ha nem szeretem! Egy ideig aztán

el is hallgatott a lantja rólam. De mióta özvegy lettem, megint csak rólam zeng minden dala. Megküldi valamennyit kéziratban!

Frida: És te el sem olvasod őket?

EKiskatolnagné: Oh, hogynem... hogynem... De hát mit csináljak?

Frida: Légy hozzá kedves, nyájas, barátságos. Hiszen a Muzsája vagy!

Kiskatolnagné: Csakhogy ő ezzel be nem éri! Ő egetostromló nagy szenvedéllyel közeledik hozzám és tele van keserűséggel, ha nem akarom meghallgatni.

Frida (némi habozás után, kissé pajkosan): Hát hallgasd meg!... Legalább egyszer hallgasd meg!

Kiskatolnagné: (nevetve) Már én is gondoltam ilyesmire. Hiszen megérdemelné szegény. Mikor úgy eped utánam. De aztán eszembe jutott, hogy nem szállíthatom le az ideálját a porba. Nem profanizálhatom lelkének nemes álmait, melyeket rólam szó. A felesége nem lehetek... nem tudnék lenni... hát... hát... tönkre tegyem előtte lelkének oltárképét, sárba tiporjam a Muzsáját. A költő előtt. Hiszen ezek a költők egészen más emberek. Igazán úgy sajnálom. De hát miért is olyan kis gnóm a szegény? Miért nem olyan, mint... (elakad)

Frida: Oh csak folytasd. Olyan mint... mint...

Kiskatolnagné: No most elszóltam magamat. De előttem igazán semmit sem lehet eltitkolni. Hallottad tegnapelőtt Romasinit... azt az olasz tenoristát. Láttad?... láttad...

Frida: Ah, tehát már a halódba kerített?... Szép fickó, igazi olasz... nagyon szép... de, bocsáss meg édesem, olyan buta, mint az

éjszaka. A mult évben még mészáros volt... Nem tud írni sem...

Kiskatolnagné: Bánom is én... de mikor olyan szép! Milyen fekete, búvölő, egő szemek! És hogy tud nézni? És kicsoda termet, milyen megjelenés!

Frida: De kedvesem, hiszen te egészen bele vagy habarodva...

Kiskatolnagné: (rajongva) Milyen szép ember!

Frida: De teljesen unintelligens. Csak képzeld el, egy ravennai mészároslegény...

Kiskatolnagné: Egy igazi férfi!

Frida: Oh, Istenem, milyenek vagyunk mi asszonyok. Költészetének örök kincseit rakja lábainkhoz az ország legnagyobb bszelleme, elrugjuk, mert a termete egy gnómé... istennője, muzsája vagyunk egy lángésznek, kegyetlenül elutasítjuk. De egy ostoba, egy bárdolatlan, nevéletlen mészároslegény, akinek bársony a hangja, a szeme fekete, és kis kackiás bajusz huncutkodik az ajakán, rabul tudja ejteni a lelkünket...

Kiskatolnagné: aki alig figyelt Frida szavaira, tágra nyitott szemekkel néz, néz a bokron keresztül, a lenn kigyózó tengerparti gyalogutra. Egyszerre csak magához rántja Fridát és kifelé mutat a kezével): Nézd, nézd ő az, ő, Romasini... Milyen gyönyörű egy férfi... Azt hiszem az én kedvemért sétál erre. Igen, igen, fölnézett, köszönt. (Odarohan a kert kerítéséhez és boldogságtól sugárzó arccal mosolyog le.) Bon giorno, bon giorno, signor Romasini... bon giorno!

törvényjavaslatot terjeszt be különböző Bulgáriával kötött kereskedelmi és bírósági egyezmények becikkelyezése tárgyában.

Kiadatnak az igazságügyi bizottságnak.

Elnök jelenti, hogy Polónyi Dezsőnek engedélyt adott sürgős interpelláció megtételére a nagybecskerekai vasuti forgalmi tisztviselő helyteleni ntézkedése tárgyában.

Az interpellációkra negyed két órakor térnek át.

Következik napirend szerint a

#### a névszerinti szavazások.

Először Hegyi Árpád szabadságkérése fölött szavaznak.

Elnök elrendeli a szavazást, mely előtt szünetet ad.

Szünet után

Elnök jelenti, hogy Hegyi Árpád, Jaczkó Pál és Meskó László visszavonták szabadságkérésüket s így Szalkai Sándor dérése felett kell szavazni. A szavazást elrendeli és előbb szünetet ad.

Szünet után

megtörténik a szavazás, amelynek eredményeképpen a kért szabadságot a Ház nem adta meg.

Ezután névszerint szavaznak a különböző elnöki előterjesztésekkel szemben beadott ellenindítványok felett.

## A politika vasárnapja.

### A miniszterelnök sakkhuzása.

Gróf Khuen-Héderváry felszólította az ország tudományos, politikai, kulturális és gazdasági testületeit, hogy rövid időn belül közöljék vele véleményüket a választói jog reformjáról. A kormány e választójogi ankétja nagy meglepetést keletett politikai körökben és vasárnap a klubokban élénken beszéltek róla. A belügyminiszteriumból híre jött annak is, hogy ezt az első lépést csakhamar egy második fogja követni.

Az ellenzéki pártok a legnagyobb bizalmatlansággal fogadták a választójogi ankét híreit, ezt a nesze semmit, fogd meg jól. A justipártok egyik vezető embere mondta tudósítónk előtt:

— A kormány e cselekedte sakkhuzás akar lenni a függetlenségi párttal szemben. A kormány megijedt attól, hogy a függetlenségi párt nagy népszerűsége tesz szert a választóreform folytonos és hangos követelésével és ezért elebe akart vágni az ellenzék agitációjának. És még egy szempont volt itt: Bécs. A kormány meg akarta mutatni a felsőbb köröknek, hogy a választójogot ő is akarja olyan komolyan, (?) mint az ellenzék. De ettől mi nem ijedünk meg. Ha a kormány valamit el akar érni, vagy a technikai obstrukciót el akarja folytatni, — nyújtsa be a választóreformról szóló törvényjavaslatot. Akkor lehet komolyan beszélni a dolgokról.

## Irtózatos rablógyilkosság.

### Kóbor cigányok gaztette.

Szomorú, elkésztető hírt hoz a táviró megint.

Edelényben kóbor cigányok legyilkoltak egy korcsmáros-családot. A férfit és az asszonyt lemészárolták, az asszony leányhugát megbecstelenítették, és megcsönkítették. Mindhárom áldozat meghalt. Keresik a gyilkosokat.

Dános borzalmi megismétlődtek. Vasárnap éjszaka a borsodmegyei Edelény községben kóbor cigányok meggyilkoltak és kiraboltak egy élő korcsmáros családot.

A korcsmárost és feleségét álmukban fejszecsapásokkal verték agyon, egy virulóan szép

fiatal leányt, a korcsmárosné hugát pedig, miután megbecstelenítették, izenkét nyesték össze, a mellét kihasították, aztán fejszével dorongokkal verték félholtra.

A vérlázító gonosztett után minden értékes holmit összeszedtek a lakásban és korcsma-helyiségben és nesztelenül elsompolyogtak.

Szó szerint mása ez a borzalmas gyilkosság a dánosi haramiák véres munkájának. — Edelény felső végén ezelőtt néhány héttel kóbor cigánycsaládok ütötték fel sátrukat, a csendőrség és a vizsgálóbíró most erős őrizet alatt ezeket, mert bizonyosra veszi, hogy a gyilkosok a vándorló cigányok közül kerültek ki.

Maga a véres eset a legnagyobb mértékben megdöbbentő, de félelmetes az a hasonlóság, mely a dánosi és az edelényi gyilkosság között konstatalható.

A csendőrség és a nyomozó hatóság bizonyosra veszi, hogy a dánosiak rokonai dolgoztak véres baltájukkal az edelényi csárdában. — A környék tele van kóbor cigányokkal.

A dánosi eset után hónapokig sürgette az ország a kóbor cigányok megrendszabályozását.

Mindenki tudta, hogy a véres éjszakának folytatása lesz. De ez a mozgalom csakhamar elaludt, a mikor Balog Tutáék a fegyházba kerültek A cinikus könnyelműségnek itt a következtetése: ma egy újabb dánosi eset riasztja meg az országot, mely oktalan jóindulattal tűri, hogy predestinált gyilkosok szabadon kóboroljanak.

Az edelényi gyilkosságról, mely bizonyára borzalmat fog kelteni az egész világon, a következőket jelenti tudósítónk:

#### A lemészárolt család.

Miskolctól egy órányira van Edelény. Kicsi verekedős és zajos mulatozásu falu, szegény nép lakja, amely leginkább földmunkákból él. De vasárnaponként sürjen látogatják a korcsmát, — ahová nagy verekedések és duhajkodások esnek.

Ez a kis falu vasárnap reggelre véres és hihetetlenül egyetlen drámára ébredt. A Boldva partján levő faluvégi korcsma korcsmárosát Czeisler Henriket, a feleségét és a felesége tizennyolc éves hugát szombatról vasárnapra éjjel kóbor cigányok vadállati kegyetlenséggel meggyilkolták.

Czeisler Henrik harminc esztendő, jökere-setű, zsidó korcsmáros feleségét négy hónappal ezelőtt hozta az abaujmegyei Andrásfaluból, Krasznahorkáról. Az asszonynak is kocsmáros az apja.

Benn, az ivó mellett levő hálószoba vértől előntött deszkapadlóján pedig holra kinezva találtak az asszony tizennyolc éves lllonka hugát is. Szép leány volt, akinek pár hét múlva lett volna a kézfogója.

Igy feküdt kettő holtan, egy meg nélálos sebekkel borítottan a család kicsiny szobájában, amikor rájuk akadtak vasárnap reggel az emberek.

Az éjszakai iszonyatos borzalomnak tanuja ninesen.

Az egyetlen, aki még kezére járhatott volna a hatóságoknak, a szerencsétlen leány, llonka, ő sem beszélhetett, mert vasárnap délután három órakor a községházán — ahová halálos sebeivel vitték, meghalt.

#### A borzalmak éjszakája.

Az edelényi kis korcsma a Boldva folyócska partján áll. Inkább csak patak a Boldva. — Ugyiszólván egészen magárahagyatva áll mellette a Czeisler csárdája. Nem volt nehéz munkájuk a rablógyilkosoknak.

A zsuppedelű házikó ugyanolyan, mint a

többi falusi kis korcsma. Három részből áll: az ivó és két lakószoba.

Czeisler Henrik, a felesége és ennek a huga az ivó mellett aludtak.

Itt mészárolták le őket példátlan kegyetlenséggel.

Czeislert a fal felé fordulva, széthasított fejjel, megalvadtt vérpocsojában találták vasárnap reggel a szomszédok. akik arra a csendre hatoltak be a korcsmába, amelyet korcsmároséknál észleltek.

A lábtól hosszant álló más-ik ágyon földre hanyatló karokkal, vértől ázott ingben, szétcsukott szájjal feküdt a korcsmárosnak felesége.

A földön hörögve, megszurkálva, lehasított emlővel a 18 éves llonka feküdt, akin rémes bestiálitással erőszakot is követtek el a fe-nevadak.

rény felészitve, üresen.

A butorok szanaszét szórva, a két szek Amikor véres munkájukat bevégezték a gyilkosok, a pénznek és az ékszereknek estek. — Ezer koronát készpénzben és jelentékeny mennyiségű ékszert vittek magukkal.

#### A csendőrök munkája.

Az edelényi csendőrség a rémes felfedezés után nyomban munkához látott.

Telefonon megerősítést kért Miskolcra, a honnan négy csendőregény és egy őrmester utazott le a legelső vonattal, valamint a szomszédos csendőségek cenralizálását is elrendelték.

Edelényt most sűrű csendőr kordon vonja körül, úgy, hogy a gyilkosok, ha még a faluban vannak, sehogysem menekülhetnek.

A csendőrök mindenekelőtt a nyomokból igyekeztek a gyilkosokra következtetni. Minden jel amellet szól, hogy a falu felső végén nemrég letelepedett munkátlan vándorcigányok közül kerültek ki a gyilkosok.

A cigányokat kivétel nélkül betertelték a lak tanya udvarába, ahol egész délután és éjjel folyt a kihallgatások, eddig minden eredmény nélkül.

A cigányok összetartóak, nem árulják el egymást és így a gonosztevők letartóztatása nem lesz könnyű munka.

#### Kiszáll a vizsgálóbíró.

Az egész környéket felzavarta vasárnap nyugodalmából a rémületes hármás gyilkosság. Sokan kiutaztak a borzasztó hírvégre vergődött apró borsodi faluba. Az emberek még ma délelőtt is a szerencsétlen korcsmáros-családnak vályogból vert halálkunyhóját veszi körül.

A kassai törvényszék vizsgálóbírája ma hajnalban szállt ki a helyszínére egy csendőrhadnaggyal, hogy a nyomozást átvegye a csendőrök kezéből.

Munkatársunk beszélt a vizsgálóbíróval, — nemcsak a szomszédos falvak kerületét, hanem az egész járást el fogja a csendőrség zárni, hogy a gyilkos cigányok, ha ugyan nem az edelényi karavánok közé bujtak, el ne menekülhessenek.

Ma egész délelőtt tartanak a kihallgatások, eddig minden eredmény nélkül. Semmi nyom, amely kissé összebb száoríthatná a hurkot a gyilkosok nyaka körül. Hiába kerestek ujjlenyomatokat a butorokon és a holttesteken, a homokban talált lábnyomok is annyira széttiprattak és össze-vissza ágazók, hogy ezen a módon aligha fog sikerülni a gazemberek kézrekerítése.

#### Csak cigányok lehettek.

A gyilkosság borzalmas módja határozottan megröszíti azt a feltevést, hogy a tettesek semmiesetre sem lehettek mások, mint cigányok.

Hűséges kópiája ez a gyilkosság annak a borzalomnak, amit három évvel ezelőtt ugyan-csak cigányok Dánoson rendeztek. Ugyanílyen formában és eszközökkel, éjszakának idején lo-póztak be a korcsma hátsó részén a lakáson ke-resztül, sorba lölték, akit csak benn találtak, aztán elraboltak mindent, ami a kezük ügyé-be került. És feltétlenül cigányo-ra valló gaz-tett, hogy fiatal leányáldozatukat, mielőtt le-mészárolták, meggyalázták.

Távirat ment az ország valamennyi váro-sának rendőrségéhez, hogy ha a tettesek ne tán szökésben lennének, tartóztassák le, ahol érik. Távirati megkeresés érkezett a mai éjszaka fo-lyamán a budapesti Rendőrfőkapitánysághoz, valamint részletes jelentés ment a belügyminisz-terhez is.

#### Fővárosi detektívek nyomozása.

A vasárnapi éjszakán rendkívüli gyors-sággal terjedt el a fővárosban az edelényi bor-zalom hire. Éjfél tájban már egyébről sem beszél-tek a kávéházak virrasztó vendégei, mint Ceis-ler korcsmáros és családja rettenetes haláláról.

A főkapitányságon is intézkedés történt, hogy amennyiben a csendőri nyomozás hamarosan nem vezetne eredményre, budapesti detek-tívek utazzanak le nyílt rendelettel Edelénybe.

A főkapitányságon most a nyomozás ered-ményét várják. Ha ma estig nem lesz valami eredmény, a detektívek elutaznak.

#### A ma délelőtti vallatás.

A vizsgálóbíró vezetésével a csendőrség a korcsma udvarán vallatja a cigányokat. Ede-lényben és a környéken eddig hét cigánykara-vánt fogtak össze. Külön-külön vallatják őket, de valamennyi mindent tagad. A gyilkosságról ők is csak vasárnap reggel hallottak, de kik lehetek az elkövetői, nem tudják. Ez minden feletük a vallatásra.

A csendőrség meggyőződése, hogy a gyil-kosok az egyik, a felvégen tartózkodó cigány-karaván között vannak.

Az elrablott értéktárgyakat is keresik, de eddig azoknak sem akadtak nyomára. Az a gyanu, hogy a cigányok az ékszereket, a pénzt, a véres ruhákkal együtt a felvégi nagy kuko-ricásba ásták el.

A falu népe a friss ástást keresi a kukori-cásban.

Ejtel jelenté tudósítónk:

Ma déli tíz órakor a csendőrségre egy bi-zalmas feljelentés érkezett, amely szerint ala-pos a gyanu, hogy a rablógyilkosságot egy edelényi polgár követte el. Az illetőnek nevét a nyomozás érdekében a büntető hatóság most még nem adhatja ki. A házkutatást délen meg-ejtették nála; rengeteg terhelő bizonyíték van ellene. Maga a gyanúsított, vasárnap reggel, mielőtt még a gyilkosságra rájöttek volna, el-utazott Tornába. A csendőrség értesítette a tor-nai hatóságokat, hogy tartóztassák le a gyilkost.

## Az ügető-versenyek.

### Első nap.

A debreceni urkocsis egyesület vasárnap dél-után pompásan sikerült versenyeket rendezett pályáján. Az egyesület az idén vezette be először hogy kétszer tartja az ügető-napokat. A vasár-napi versenynek pompás idő kedvezett. Óriási és előkelő közönség gyönyörködött az egyes pro-gramszámokban.

A versenyek második napja ma délután lesz, amikor is megtartják a négyes fogatok versenyét és a hölgyek versenyét.

A vasárnapi eredmények a következők:

I. Hajdunánási díj. 1000 korona. Távi 1600 m. Egyesfogatu verseny. Első «Azért is» (tulajd. báró Sennyey Béla.) Idő: 1.42 perc, második Baronet (tul. Lipcsey Zoltán.) Harmadik Gyémánt (tul. Vecsey Zoltán) Tét: 10:15.

II. Kondorosi díj. 1000 korona. Kettősfogatu verseny. Táv. 5000 m. Első Csalárd—Togo (t. Vecsey Zoltán) hajt. ifju Vecsey Zoltán, idő: 2.018 perc, II-ik Köles—Lomos (tul. Domahidy Elemér) hajt. Wiener Imre. Első volt tulajdon-képpen Baron Pista és Clara (tul. Lipcsey Zoltán) de tisztátalan üggetés miatt diszkvalifikáltak. Az igazgatóság kimondotta, hogy a Lipcsey fo-gatra eszközölt téteket a totalizátor-szabályok értelmében 20 százalékos levonásával visszafizeti.

III. Heat verseny. 1000 korona. 1600 m. Első «Azért is» (tul. báró Sennyey Béla.) Idő: 1.357 perc, II-ik Baronet, III-ik Gyémánt. Tét. 10:12.

IV. Lányok verseny. Tiszteletdíj első Ues másodiknak. Táv. 3500 m. Első Csalárd—Jámbó (tul. Vecsey Zoltán) hajtotta dr Streicher Andorné, II-ik Csumiz Mimi (tul. dr Streicher Andor) hajtotta Zádor Ila.

V. Ebesi díj. 1000 korona. Távolság 2500 m. Első Impostor (tul. Kiss Ernő) Idő 1.513 perc, II-ik Marie—Rose (tul. Szent-Imrey Pál) Tét: 10—15.

VIII. Igazgatósági díj. 2000 korona. Táv. 4000 m. Indított hat fogat. Első küzdelem után Dolly—Ebes (tul. Vecsey Zoltán) hajt. ifju Vecsey Zoltán. II-ik Madár H. T.—Szárca P. Hajtotta tulajdonos Wiener Imre. III-ik Brávó—Pompás, hajtotta tulajdonos Kiss Ernő, negye-dik Nembánom—Edith (tul. Bárczay Sándor), hajtotta Horváth József. Tét: 3:54; 10:180.

## Városi ügyek.

### A tanácsülésből.

Debreczen város tanácsa tegnap délelőtt Ko-vács József polgármester elnökle alatt ülést tartott, amelyen ugyancsak szorgos és edrök munkát végzett s elintéztett egy csomó városi ügyet.

Az ülésről szóló tudósításunk a következő:

#### A ref. püspök beiktatása.

E hó 15-én lesz dr Balthazár Dezsőnek, a tiszántuli ref. egyház nagy tudású, új püspö-kének beiktatása. A beiktatásra a tanács tag-jai is kaptak meghívót.

A város tanácsa elhatározta, hogy teljes számban részt vesznek az ünnepségen s az új püspököt a tanácsi küldöttség élén Kovács József polgármester fogja üdvözölni.

#### A dandártiszti tanfolyam

A hatonai parancsnokság értesítette a ta-nácsot, hogy a dandártiszti tanfolyam a jövőre is Debreczenben lesz.

Csak hogy nincs alkalmas helyiség e célra. Kéri a várost e bajokon segíteni.

A város elhatározta, hogy vagy a Salét-rom-laktanyát helyezi jó karba a tanfolyam cél-jaira, vagy pedig ha lehetséges, egy barakkot építtet.

Az ügy javaslatával végett kiadott a mérnöki hivatalnak.

#### Debreczen és a király.

E hó 18-án nyolcvanegy éves a király. Ezt a napot a szokott kegyelettel és lelkesedéssel üli meg Debreczen város közönsége. Az egyes egyházak a szokásos istentiszteletekre meghívták a várost, melynek tanácsa elhatá-rozta, hogy képviselteti magát az ünnepsége-ken.

#### Városi ösztöndíjak.

A városi tanács ma döntött a koronázási és Meszmena-alap ösztöndíjainak ügyében. A beadott pályázatok közül a koronázási ala-pítvány kamatait Batori Gábornak és Csongor Ernőnek ítélte oda a tanács. A Meszmena-alap kamatait Faragó Sándor és Fejes Sándor kap-ták, míg a mesterek részére szokásos 600 ko-ronát Papp József kapta volna, azonban a ta-nács előbb véleményét kér Papp József felől a kamarától.

#### Miskolcz Debreczenhez.

Miskolcz város tanácsa megkeresést inté-zett Debreczenhez, hogy milyen eredménnyel szerezte be a város a szerb hust. Miskolcz ha-sonlóan idegenből akar hust importálni. A ta-nács közli Miskolccal, hogy a földmívelési mi-niszter negedélyt adott a behozatalra, valamint hogy a sertésszállítás is meg van engedve Bosz-nia és Herzegovinából.

#### A tűzoltóság létrája.

Debreczen város tanácsa mai ülésén elha-tározta, hogy a debreczeni tűzoltó-egylet-nek 1300 koronáért egylétrát vesz. A tanács ezzel kívánja rekompenzálni a tűzoltó-egyletet azért, mert a tavasszal a Mátára egy tűzoltás-hoz szükséges vízfordót engedett át.

## A Nagyerdő jövője.

Dr Burger Péter orvosnak, törvényhatósá-gi bizottsági tagnak egy figyelemre nagyon ér-demes beadványa fekszik a városi tanács aszta-lán, melylyel tegnap foglalkozott a városi ta-nács.

Hogy mikor fog közzgyülés elé kerülni, nem tudjuk, de előre is jelezzük, hogy nagyon ér-demes lesz azzal behatóan foglalkozni.

Nagyobb körvonalakban tervezetet nyújt ez a beadvány abban az irányban, hogy milyen módozatok mellett kellene a debreczeni nagyer-dőt nemcsak jobban megkedveltetni a közön-séggel, hanem egyben jövedelmezőbbé is ten-ni, a városnak közvetve anyagi hasznot nyújtó fürdőjét, vendéglőjét.

E sorok irójának kedvelt tárgya volt a debreczeni nagyerdő fejlesztéséről e lap hasáb-jainis eszmecseréket folytatni. Ugy közegész-ségügyi, mint gazdasági szempontokból egyik első rangú kérdés az, hogy most, ha készen lesznek a vízművi munkálatok, — s tudvale-vőleg csatornát és vízvezetékét kap a nagyer-dő parkosított része, — milyen módon kell át-alakítani a nagyerdőt, úgy, hogy megkedvel-tessük a közönség ama részével, mely most igazán idegenkedik városunk eme gyönyörű s más városok közönsége által méltán irigyelt nyaraló-helyünk látogatásától.

Mert az egyetlen vasárnapot, — no meg az ünnepnapokat kivéve, — nagyon könnyen ösz-sze lehetne állítani annak a 2—300 embernek a névsorát, akik rendszeresen látogatják a nagy-erdőt, még az időtájon is, mikor a kávéházak felforrat levegőjü kártyaszobáiban a megolvadt aszfalt járdákon, sok furfanggal is hiába hűsített szobákban türehtetlen a nyári hőség.

Csodálatosnak tartják az idegenek, hogy a debreczeni közönség ilyen mértékben elhanya-golja városunk eme gyönyörű természeti aján-dékát még most is, mikor pedig a villamos vasut közlekedése ellen igazán semmi kifogá-sunk sem lehet.

Hogy a nagyerdei fürdő ügyét kár elha-nyagolni, azt régen megmondtuk. Nem kcsa azért, mert a Margit-fürdön kívül még egy für-dőre szüksége van a közönségnek, hanem mert a nagyerdei víz gyógyhatású. Dr Balkányi Emil dr Fráter Imre bőven magyarították ezt egyik legutóbbi közgyűlésen a nagyerdei költségve-tés tárgyalásánál.

Nem vagyunk vegyészek, de az ilyen szaktekintélyek véleményét el kell fogadnunk, semmi érdekük nincs valótlan állítani.

Ezt a fürdőt tényleg modernül kell telje-sen felépíteni s berendezni.

Ami a vendéglői s kávéházi ellátást illeti, itt is gyökeres átalakításokra van szükség.

Ezen újra restaurált intézményekből a vá-rosnak gazdag jövedelmi forrásai lehetnek a bérjövödelmek révén s esetleg a fürdő házi-kezelése folytán.

Általában gondosan megkonstruált tervet kell készíteni a nagyerdő fejlesztésére, hogy a közönség ne vigye idegenbe a pénzt, hogy itthon költse el a nyaralásra szánt szép summá-kat, de úgy, hogy annak teljes ellenértékét meg-találja a debreczeni nagyerdön.

Jelem.

## UJDONSÁGOK

**A 'Debreczeni' szerkesztősége és kiadóhivatala Darabos-u. 7. sz. a. Telefon 412.**

— **Kolozsváriak Balthazar ref. püspök beiktatóján.** Az erdélyrészi ev. ref. egyházkerület képviselőjében dr. Balthazar Dezső ref. püspöknek folyó hó 15-én tartandó ünnepélyes beiktatóján Liszai Ferenc egyházkerületi főgondnok, Nagy Károly egyházkerületi főjegyző, Z. Nagy Elek szilágyszolnoki esperes, Péter Károly egyházkerületi titkár és Pünkösdi Pál egyházkerületi számvevő vesznek részt.

— **A debreceni szociáldemokraták gyűlése.** Impozánsul népes gyűlést rendezett vasárnap délután a debreceni szociáldemokrata párt a Munkás Otthonban. Őszinteségtől, igazságoktól áthatott beszédek mondtak a katonai javaslatok elen és a választójog soká huzódó kérdésében. Lefkovicz Vilmos, Török Gábor és Labancz András. Ugyancsak tegnap délelőtt az első kerületi munkásság is gyűlést tartott az Árpád-téren az ott tartandó embervásárok ellen. Debrecen közönsége jó lesz ha megszívleli a két gyűlésen elfogadott határozatokat.

— **Uj rendőrség tisztviselő.** A dr. Harányi Imre fogalmazóvá történt kinevezése által megüresedett díjas gyakornoki állásra a rendőrség bünygyi osztályához dr. Vásáry Andrást nevezték ki.

— **Az új hortobágyi állatorvos.** Domahidy Elemér főispán a Cseh János elhalálozásával megüresedett külsőségi — hortobágyi — állatorvosi állásra Bakcsi Ferenczet kinevezte.

— **A debreceni nyomda jubileuma.** Szeptember 17-én lesz 350 éves a debreceni nyomda. Nagy ünnepséget rendez a város ebből az alkalomból. Az ünnepségen beszédek mondanak Kovács József polgármester, Szávay Gyula, Csűrös Ferencz. Persze lesz bankett is. Az ünnepség költségeire 8500 koronát szavazott meg a tanács.

— **Óvintézkedések a kolera ellen.** A belügyminiszter a kolera veszélyéről új medeletet intézett Debreczen városához. A miniszter kéri a tanácsot, hogy hasson oda, hogy a papok és tanítók alkalmas módon világosítsák fel a fenyegető baj elleni védekezésre a lakosságot. A város ez irányban megkeresi az egyházakat és az iskolaszéket is. Ugyancsak értesítette a miniszter a várost, hogy Kataró és környéke kolera-veszélyes s oda senki ne utazzon.

— **Megőrült a gyermekágyban.** Ohattelekházán rémes esemény tartja izgalomban a lakosságot. Tolvaj Jánosné, egy oda való fiatal asszony házat megszállta a golya. Tolvajné egy fiu gyermeknek adott életet. A szerencsétlen asszony a fájdalomtól megőrült s amidőn tegnap senki sem volt mellette, elvágta gyermeke nyakát. Az esetet bejelentették az ügyészségnek, mely a vizsgálatot elrendelte. Megállapították, hogy Tolvajné közveszélyes elmebeteg s a család beszállította a debreceni kórházba a boldogtalan asszonyt.

— **Véres cséplés.** Búdszentmihályról szállították be rettenetes sérülésekkel Molnár Miklóst, aki egy tanyán dolgozott. Molnár a cséplésnél foglalatokodott a gép körül, amidőn vigyázatlansága folytán az egyik gép elkapta a karját s összeroncolt. A kezefeje teljesen szét roncsolódott, mert a kerek közé került. — A kórházban Molnár kezét amputálni fogják, mert csak így lehet az életnek megmenteni.

— **Jutalomjáték és bucsuelőadás.** Vécsei Sándor, a Széchenyi-Mulató kedvelt karnagya és zeneszerző ma este tartja bucsufelépését és jutalomjátékát, mely alkalommal egészen új hangverseny számokat ad elő. Szinre kerül: Szerenyszimus, közkedvelt revü. Az összes tagok fellépte új műsorról. Fellépnek mint vendégek: Mórlicz Laczi Varjas-imitátor és Diskai József tenorista, a Népszínház—Vigopera volt tagja.

— **Nagy tűz a Hatvan-utcán.** Tegnap délután úgy fél öt óra tájban tüzesetet jelentettek a tűzoltóságnak. A veszedelem a Hatvan-utca 8. számú házban tört ki. Itt van ugyanis Neumann Nándor vegyészeti és festék gyára. A tűz a műhelyben keletkezett. Nagy üstökben főztek ott a kátrányt, melyet terpentinnel és más szerekkel kevernek. Valószínű, hogy az üstök alá a megengedettnél erősebb tüzet raktak s így történt, hogy az üstökben forró gyulékony — anyag lánggra lobbant s az egész gyárat leégéssel fenyegette. A tüzet a tűzoltóság nak mintegy félóra mulva sikerült elfoltani. Még szerencse, hogy ily hamar ment az oltás, különben igen könnyen megtörténhetett volna, hogy házak is égnek le a Hatvan-utcán. A tűzvizsgálatot ma tartják meg. A kár jelentékeny.

— **A Szent-László dalegylet kirándulása.** Vasárnap délután hangversenynyel egybekötött kirándulást rendezett a Bocskay-kertbe a Szent-László dalegylet. A mulatság a siker teljes jegyében folyt le, — dacára a közben huzamosabb ideig tartó esőnek, — mintegy 800 kiránduló utazott ki a délutáni vonatokkal s a legjobb hangulatban együtt maradt a 10 órai vonatig. Az eső elvonulása a legkellemesebb időben kezdődött a hangverseny, melynek első számaként a dalegylet: «Faluvégén rezgőnyárfa» című kedves népdalegyveleget énekelte Kovács Károly karnagy temperamentumos dirigálása mellett teljes precizitással. Frappáns hatást ért el Kiss Béla, a műsor második számában néhány közismert kuplénak szépen sikerült előadásával s habár ez alkalommal először mutatkozott be ez oldalról, a közönség szünni nem akaró tapssal többször hívta a dobogóra. Stock Annuska kisasszony vig monológja következett ezután, olyan jelszen előadva, hogy a közönséget állandóan derűségben tartotta. Szinte sok tapsot kapott. Kimagasló része volt a műsor-nak következő száma. Török Levente magyar nótái; kellemes baritonjával szokása szerint igazi élvezetet szerzett a közönségnek; a tetszenyilvánítás természetesen itt is hatalmas tapsban ismétlődött. A műsor utolsó számaként a dalegylet a «Régi nóta» című egyveleget adta elő, méltó befejezéseként az estélynek, frenetikus tapsra ragadva a közönséget, mely ezután a legjobb hangulatban maradt együtt, a fiatalok az utolsó percig táncolt a legnagyobb élvezettel, a végén szidva a vasutat, mert a mulatság közepén kellett haza mennie, nem lévén több visszafelé menő vonat. A közönség a legszebb emlékekkel távozott a kirándulásról, várva annak megismétlését, melylyel a Szt.-László dalegylet újmét rászolgált a közönség támogatására.

— **Meggyilkolta a kedvesét.** Véresdráma színhelye v volt tegnap a budapesti Teleki-tér. A 7. számú ház előtt Somogyi Károly 44 éves napszámos szíven szurta özvegy Klausenberger Anórásné 40 éves baromfikereskedőnőt, aki — azonnal meghalt. Somogyi évek óta közös háztartásban élt az özvegygel, gyermekek is voltak. Utóbbi időben azonban Somogyi féltékeny lett és a veszekedések napirenden voltak. Szombaton éjjel Pócz Károlyné baromiárusnő társaságában mulattak, Somogyi leitta magát és ittas állapotban újra felhozta vádjait. Ebből vesze kedés lett, a Teleki-téren az asszony megütötte a részeg embert, mire az előkapta bicskáját és az asszonyt szíven szurta. Az áldozat összeesett és meghalt. Somogyi menekülni próbált, de a közönség elfogta és átadták a rendőrnek, aki bekísérte a főkapitányságra, ahol letartóztaták.

— **A ló áldozata.** Végzetes szerencsétlenség érte tegnap Lakatos Ferenc debreceni taligást. Lakatos a Patai-telepen lakik s beakart jönni a városba. Mikor a lovakat befogta, az egyik állat ugrádozni kezdett. Lakatos rácsapott az ostorjával, mire a ló hátra rugott s oly szerencsétlenül találta Lakatos fejét, hogy véresen bukott a földre. A mentők a kórházba szállították. Allapota nagyon veszedelmes.

— **Halálos ellenállás.** Magyarigenből jelentik: Alsófehérmegye magyarigeni járásában az erdőkihiigisi esetek napirenden vannak. A kerületi erdőőrök ezért terhes és életveszélyes szolgálásokat végeznek, különösen sokat ártnak a kecske- és juhlegeltetéssel. Még a véderdők nagy csemeteültetvényeit sem kimélik. E hó 4-én egy Schreiber Lajos nevű kerületi erdőőr a magyarigeni határban több igenpataki tulajdonos kecskét tilos legeltetésen érte és a kecskéket beakarta hajtani a magyarigeni községhez, hogy a tulajdonosok kiderítése után a további eljárást megindítsák. Borkea Teofil és Zsorzs Florea igenpataki lakosok a közelben kaszáló nyolc társukkal Schreiber szándékát megakarták akadályozni s kaszájukat kézbevéve, — elébe álltak, hogy a kecskéket bocsássa szabadon. Schreiber a pár lépésnyire levő Borkeát és társait figyelmeztette kétszer is, hogy hivatalos eljárásban ne akadályozzák, de ezek kaszájukat ütésre emelték, mire Schreiber elsütötte geréttel töltött fegyverét. A lövés Borkea Teofil mellen találta s ez nyomban meghalt, Zsorzs Florea pedig könnyebben megsebesült. ZA többiek elmenekültek.

— **Meglötte a barátját.** Nádudvaron tegnap két fiu fegyverrel játszadozott. Vass László az egyik, aki mutogatta barátjának az apja fegyverét. A szülők történetesen nem voltak odahaza. — A nehéz vadászpuskát addig piszkálta Vass László barátja, míg az elsült és a golyó a bal combját furta keresztül. A durranásra elősiettek a szomszédok, akik értesítették a távollévő szülőket. Minthogy a fiu sebe igen veszedelmes, az orvos tanácsára ma reggel behozták Vass Lászlót a debreceni kórházba.

— **Meggyújtotta a testvérét.** Rémes szerencsétlenség történt tegnap Hajduszóvaton. A szülői gondatlanság s a gyermekek felügyelet nélküli hagyása okozott olyan katasztrófát, amelynek már egy áldozata van. Szabó József szövati gazdának van egy kis hat éves fia, Imre és egy nyolc hónapos kis leánya. A szülők tegnap elmentek látogatába s az apróságokat a hat éves fiu felügyeletére bízták egy bezárt szobában. A kis Szabó Imre egy ideig játszadozott testvéreivel, de azután elunta a dolgot. Szabó Imre gyufás skatulyát kerített, melyből egymásután szedte ki a gyufát s meggyújtotta azokat. Az eldobott gyufaszálaktól az ágyemü tüzet fogott, pár perc mulva a szoba lángban lobbott. Az ágyhoz közel volt téve a 8 hónapos kis leány ágya, amely leghamarabb égett el, a kis gyermekekkel együtt. Szabó Imre szintén oly súlyos égési sebeket szenvedett, — hogy aligha marad életben. A tüzet aszomszédok ivették észre, akik a szülőket hívták elő s elfojtották a veszedelmet. A vizsgálatot az ügyészség elrendelte a gondatlan szülők ellen.

— **Meghaltak.** Vasárnap és hétfőn meghaltak: Kancza András ref. 75 éves, Balázs István né ref. 72 éves, Riskó Ferenc r. kath. 2 napos, Ujál Gyula ref. 5 napos, Tóth Eszter ref. 9 napos, Kovács Zoltán ref. egy hónapos, Bagosi Károly ref. 7 hónapos, Oláh Ilona ref. 1 hónapos, Szabó Julianna ref. 67 éves, Szabó Erzsébet ref. 21 éves, özv. Frisány Anórásné ref. 66 éves, Kapitány Lajos r. kath. 19 hónapos, Májer Katalin ref. 110 éves, Illyés Julianna ref. 1 hónapos, Erdélyi Lajosné r. kath. 39 éves.

— **A «Remény» kávéházban** egy elsőrendű nagy női-zenekar hangversenyez.

### Dr GERÉB JOGI SZEMINÁRIUMA

Kolozsvár, Farkas-u. 5. szám.

(A régi színház mellett.)

Kiváló sikerrel készít elő **Jog és államtudományi szigorlatokra, alap és államvizsgákra — ügyvédi és bírói-vizsgára** igen jutányosdíjazás ért. **Három hónap alatti doktorátushoz** juttat. — A Székely-féle javaslat küszöbén vegye mindenki igénybe ez intézet segítségét.

Tájékoztatót bérmentve.

## Lépfene-oltások a Hortobágyon.

### A tanács a gazdák érdekében.

Erdekes indítványt tett a városi tanácsnak Reitz János állatorvos.

Tudvalevő dolog ugyanis, hogy a hortobágyi I. és II-ik állatkörzetben a lépfene pusztit hosszú idő óta. Evente 300-400 darab állat pusztul így el, ami legalább is 60.000 korona kárt jelent.

Emellett állatvásárokat sem lehet tartani a folytonos zárlat miatt.

Most Reitz János állatorvos azt indítványozza, hogy hozzák be az oltásokat a vész ellen. Nagyobb uradalmakban az oltási rendszer nagyon bevált s pár év múlva hire-hamva sem volt a lépfenének.

Az oltás darabonként 90 fillérbe kerül.

A tanács örömmel fogadta az indítványt s megbízta Reitz János állatorvost és Medgyaszay Miklós tanácsost, hogy részletes tervet dolgozzanak ki.

Eszerint legeltetés előtt az állatok megvizsgálatnának s csak azokat fogadnák el legeltetésre, amelyek be vannak a vész ellen oltva.

A beoltáshoz szükséges szerum 50 fillér és a beoltás munkája 40 fillér.

A gazdák fontos érdeke, hogy a 100-150 koronát érő állatokat mentesítsék a vésztől.

## TÁVIRATOK.

### A kolera.

Trieszt, augusztus 6. A tengerészeti hatóság közli, hogy a dalmát-albán vonalon közlekedő «Adelsberg» nagy gőzösön Durazzo mellett egy utas koleragyanus tünetek közt meghalt. Holttestét a tengerbe süllyesztették. A gőzös Trieszt elkerülésével egyenesen befutott a san barthelomai vesztégyárba. A harmadosztályutasokat a járványkórházba szállították, a többieket és a legénységet a hajón tartották. — Egyébként valamennyien egészségesek. A helytartóság egészségügyi osztálya jelenti, hogy ma nem történt Triesztben újabb koleraeset.

Konstantinápoly, augusztus 6. Ipekben 40 halálos kimenetelű koleraeset, Djakovában 8, Monasztírban 2 fordult elő. Ochridában pedig egy koleragyanus esetet konstátáltak.

Velence, augusztus 6. Tizenkét újabb megbetegedés történt. Egy német mérnök meghalt. A városi hatóságok még mindig titkolóznak.

Bécs, augusztus 6. A belügyminisztérium egészségügyi osztálya közli: Augusztus 6-án Triesztben két új ázsiai koleraeset volt a bakteriológiai vizsgálat alapján megállapítható. Beker András gazdálkodó 2-ról 3-ára virradó éjjel megbetegedett és 3-án reggel átszállították a járványkórházba. A másik beteg, Liposch Marcel 12 éves gyermeket, akinél a betegség tünetei szükségessé tették, hogy azonnal átszállítsák a járványkórházba.

### A mexikói forradalom.

Newyork, augusztus 6. Mexikói távirat szerint három forradalmár tábornokot és néhány más személyiséget azon vád alatt tartóztatták le, hogy lázítottak a Gomez államtitkár elbocsátása ellen.

## TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Szabadságon. Kulin Imre kir. törvényszéki elnök megkezdte szabadságát, amelyet érendrédi birtokán tölt el. — Szabadságon vannak Tóth Aurél és Horváth István törvényszéki bírák is.

§ Főtárgyalások. A debreceni kir. törvényszéknél augusztus hó 9-től augusztus 14-ig az alábbi ügyekben tart főtárgyalást az első szárműszületi tanács: E hó 10-én csütörtökön Leichtmann Armin ellen csalás büntetéseért, Králics Mihály ellen lopás büntetéseért, Horváth István ellen lopás büntetéseért. Augusztus hó 11-én pénteken felelőviteli főtárgyalások

## KÖZGAZDASÁG.

### Budapesti gabonafőzsde.

(Déli zárlat.)

Budapest, aug. 7.

Az árak 50 kilogramonként

buza apr. . . . .	11 45—11 43.
buza okt. . . . .	11 26—11 22.
rozs okt. . . . .	9 10—9 15.
zab május. . . . .	— — — — —.
zab okt. . . . .	8 17—8 12.
Tengeri szept. 1911.	7 56—7 55.
Tengeri máj. 1912.	— — — — —.

Ertéktőzsde. Osztrák hitelrészvény 662 50  
Magyar hitelrészvény 845 25.

## REGÉNY.

### A régi jó világból.

(Folytatás.)

Ugy sem akad vevő azokra a pejszikókra; mert csak az ő képzeletében éltek.

Kupezc tehát lehetőleg nyugedtan töltötte a napot. Egy pár órát töltött felesége mellett, kinek ma megint rossz napja volt és csak igen halkkal tudott beszélni, olyan szorongatások fogták el őt a szive táján; de a szelid jó lélek azért nem szomorkodott. Béketűrő magamegadással viselte szenvedéseit, hogy csak az tudta igazán, mennyire beteg ő, aki, mint Iluska, szüntelen mellette volt.

Midőn Kupezc feleségére tekintett, ennek fonnyadt halvány arcán szelid mosolygás lebegett el. Jól esett neki férje szeretete és föltette magában, mennyire fogja ő ezen embert viszont szeretni, ha megint egészséges lesz. Egészen más embert írág majd belőle, csupán szeretete által. És mikor Kupezc az anyja mellett ülő Ilusra tekintett, a leány arcán sötét borongás lebegett végig, és mikor kérdést intézett hozzá, csak egy-két szóval felelt neki, ezeket is szemlesütve. Nem volt ereje, hogy bánatos indulatát visszafojtsa szívébe; de Kupezc e sötét kifejezésnek igaz okát nem sejté. Azt gondolta, felesége betegsége teszi olyan mogorva kedvűvé leányát.

Igy következett be az éj.

Ejféltájban aztán, mikor hitte, hogy a házban már mindenki alszik, nagy csendesen elhagyta az ágyat, kilopódzott a szobából, a kertbe, a díófa alá és a tudva levő helyén ismét a földet kezdte felásni.

A föld most már könnyebben engedett és Kupezc bátrabban is fogott a munkához, mint tegnap. És vájkált, és turt, ásott, mélyen, mindig mélyebben, ameddig a hosszú kés engedte és csak nem tudott a pénzre ráakadni. Akkor abba hagyta a munkát, körültpogatózott és a sötétben valóban úgy tetszett neki, hogy csak most talált volna arra a csucorodásra, melylyel a rejtékelyet annyira a mennyire megjelölte.

És újra hozzákezdett a vájkáláshoz. És

ismot vajt, turt, mélyen. A munka már nehezebben ment, a föld kemény volt, ő pedig fáradt. Nehéz verejtécsöppek csurogtak alá homlokán, a lélekzet is elszorult már keblében és a pénzre csak nem tudott ráakadni. Ujra körültpogatózott a hóban és csak most látta, hogy hiába fáradozott, hogy csalódott. Csak az első hely az igazi, de az a hely ves! Az elásott pénznek semmi nyoma. Eltűnt!

Hah! borzasztó kétségbeesés kapta meg e felfedezésre ez embert! Első pillanatban meredten állt helyén, mozdulatlanul, mint akit elhagy az élet. Fejében nem volt gondolat, szívében nem volt indulat. Csak azt az egyet tudta, érezte, hogy el van áruva, elveszve! A pénz eltűnt és most jönni fognak ő érte, láncra verik, elhurcolják és oly gyalázatosan fog bűnhődni, mint amilyen gyalázatos a tett, melyet elkövetett volt!

E gondolatok zudultak fel lelkében. Ezek nem is voltak gondolatok; valóságok voltak — mert mind maga előtt látta a meggyalázatás iszonyatos képeit és egész testén érezte a kínokat, miket majd szenvednie kell. És a kétségbeesés örületes mohóságával kapta fel a kést és elkezdte vele torkát reszelni, hogy véget vessen meggyalázott életének.

De a sok vájkálástól a kés elvesztette éleségét, hogy nem tudta magát vele megvágni.

Elveté tehát a kést és ezzel együtt az öngyilkossági szándékot is és helyette az önfentartási ösztön ébredt fel benne. Ó szökn ifog, ömenekülni, a közel erdőségbe. Most még van Öreá idő és mikor a törvény emberei holnap majd érte jönnek, akkorra már ő biztonságban lesz.

Éés csendesen, lábujjhegyen, mint az évek gyakorlata által kitanult tolvaj, cammogott be saját istállójába, és onnan kilopta saját lovát, nagy óvatossággal, nehogy a kocsi felköltse és felkapván rá, oldalba vágta, és száguldott rajta, ki a faluból, a sötét éjjel zordon órájában, mint valamely vezekléstől kiszabadult, elkarhozott lélek.

A házban mély csend lett ismét. Senki sem vette észre szökését, csak Ilus. Ez akkor is ébren volt már, mikor atyja a szobát elhagyta. Utána ment tehát és a mennyre a sötétség engedte, látta atyja feldult állapotját, és szánalmat is érzett iránta; de nem segíhetett rajta. Olyan nagyon félt tőle. Ha megmondja, hogy a pénzt ő vette ki a rejtékből, ha csak elárulja is magát, hogy most ébren van, ő féktelen dühöngésében bizonynyal agyon üti.

Kitelik tőle, hogy saját egyetlen gyermekét agyon üti!

Nem mert tehát mozdulni sem félreeső buvócskájában és csak imádkozni tudott, hogy a végzetlen kegyelmű Isten engedje jóvá tenni a gyermek által — amit az apa gonoszat elkövetett.

Folytatjuk.



**Mindenféle**

kült.

**Nyomtatványokat**

**olcsón készít**

**HOROVITZ ZSIGMOND**

könyvnyomdája

**Darabos-utca 7. sz. a.**



## Kerékpár és pneumatikus-kerekeű járművek tulajdonosainak figyelmébe!

Sok pénzt, fáradságot, bosszúságot és időt takarít meg, balesetet hárit el, ha járművének tömlőjét „MOBILE“-vel ellátja. MOBILE azonnal tömíti a pneumatikon keletkezett lyukakat. MOBILE olcsó és könnyen kezelhető. MOBILE káros részeket nem tartalmaz. MOBILE a gummit konzerválja. MOBILE-vel a használati utasítás alapján bárki is könnyen elbánhat.

Egy próba feltétlenül meggyőzi Önt a MOBILE kiválóságairól. — Kapható:

**GYENES EDE** műszaki vállalatnál,  
BUDAPEST, V., Akadémia-u. 4.

Helyi képviselők vagy bizományosok kerestetnek.

Prospektus ingyen.

## Előpatak

### gyógyfürdő

kiváló jó eredménnyel használható a **gyomor-, vese-, hólyag- és a méh hurutos bántalmainál, máj- és lépbajoknál, köszvény és csuznál, altesti pangásoknál, valamint bármely az idegesség alapján fejlődő betegségeknek.** A nagyhirű **előpataki gyógyvizek** orvosi javaslat szerinti ivása, összekötve a megfelelő és itt feltalálható kiegészítő gyógyszerzökkel (meleg és hidegfürdők, természetes szénssavas (nauheimi) fürdők, vízgyógyintézetű kezelés, masszázás, svéd torna diétikus étrend) **rendkívül kedvező eredményt mutat fel.**

Fürdőidény **május 15-től szeptember 15-ig.**

Vasúti állomás Földvár és Sepsiszentgyörgy, honnan állandó olcsó kocsiközlekedés van. Lakás, ellátás olcsó és választékos. Az elő- és utóidényben (május 15 től június 15 ig és augusztus 20 től szeptember 15-ig) a gyógy- és zenedíjnak fele fizetendő, lakások 50% al és ellátás is sokkal olcsóbb.

Az **előpataki ásványvíz**, mely a szénsavdus égvényes vasas vizek között első helyet foglal el, mint gyógyszerköz háznál is használható és **üdítő kellemes ital**, tisztán vagy borral vegyítve nagy kedveltségnek örvend, itthon és a külföldön évenként egymillió palacknál több kerül forgalomba. Szétküldési hely: Előpatak, de kapható a legtöbb városban és nagyobb kereskedésben.

Prospektust hívánatira ingyen küld az igazgatóság.

Félstabilgépek, Gőzgépek, Gőzkazánok, Motorok, Sínek, Szivattyúk, Malomgépek, Modern transmissiók. Távirdahuzalok. Minden méret és nagyságban kaphatók

**Abeles Emil** vas és gép- osztályánál

BUDAPEST, V. kerület, Váci-ut 88. szám.

Gépek és kazánok kölcsönbe is adatnak.

TELEFON 142—14. Sürgőnycim: BARSEL.

## Vállalkozók és iparosok,

kik órabéres alkalmazottakkal dolgoztatnak, okvetlen szeretik be a most megjelent

**Órabér kiszámítási táblázatot.**

Kapható: **Tóth István** s. mérnöknel (Veres-u. 19. sz.) déli és esti órákban.

## Debreczen legrégebb

# Fényképészeti szaküzletében

## Piac-utca 12.

# Fényképészeti cikkek

### gyári árban

### beszerezhetők.

# Levélpapírok,

## Üzletikönyvek,

# Képeslevelezőlapok

### leszállított árban kaphatók

# HOROVITZ ZSIGMOND

papírüzletében

## Debreczen, Piac-utca 12. sz.

(volt Stenczinger-ház.)

Izléses

# nyomtatványok

bankok, hivatalok, iparosok, kereskedők, munkások részére

### jutányos árban készülnek.

Papírüzleti telefon 330. Rönyvnyomdai telefon 412.

## Apró hirdetések.

**28 krajczárért** fejel férfi vagy női harisnyát BENYÁTS EMIL villanyerőre berendezett harisnyagyára. Debrecen, Tiszapalota.

**Butorokat,** konyhaberendezéseket raktáron tart Bálint József asztalos (Csapó) Berek-utca 8.

**Elegánsan butorozott** különbejáratu utcai szoba villanyvilágítással Darabos-utca 7. sz. alatt kiadó.

**Egy tanuló** felvétetik Félégyházi János fűszerkereskedésében. Piac- és Miklós-utca sarok.

**Egy rollós ajtó** betéttel és kétszárnyú üvegajtóval eladó. Bővebbet Darabos-utca 7. sz.

**Zongora hangu** p dáros cimbalom eladó Sámson-utca 10. szám.

**Utcai emeleti lakás** minden modern kényelemmel augusztus elsejére kiadó. Irodának és hivatalnak is igen alkalmas. Értekezhetni Csapó-utca 10. sz. alatt, az udvarban, földszinti lakás.

**Egy vasüst,** ipari célra nagyon alkalmas, eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban.

**Kecskeméti** elsőrendű óriásszemű spanyolmegy 3, válogatott szívcserezsnye 3 korona, postakosaranként utánvétellel szállítja Gyümölcskiviteli Társaság, Kecskeméten, Kajszinbarackra előjegyzést elfogadunk.

**GERBEN** emeleti uriház eladó. Bővebbet Balogh őrnagynál, honvéd-kórházban Budapest. Ügynökök díjaztatnak.

**FEJESKAPOSZTA,** kelkáposzta, fejes saláta, karamalábé, cukorborsó, új burgonya, zöld bab, ugorkát nagyban és kicsinyben szállít Sperringer Csongrádról.

**Kifutó fiu** lapunk szerkesztőségébe felvétetik.

**BOR!** Borivók, vendéglősök tudomására hozom, hogy tőlem természetes, tiszta dalmáciai fajborokat jutányos áron beszerezhetnek. Ófehér, zöldes, hektója 60 korona, vörös zamatos 58 korona, fekete bikavér 65 korona. Rendelhető 50 literes hordó is. Meggyőződésül önköltségi áron bérmentve 5 kilogrammos postamintát 4 koronáért küldök. — **Am:** Pank Ödön bornagykereskedő, Fiuméba.

**TOKAJI** szomorodni, 1906. évi, 5 liter 10 K. Tokaji édes aszúbor 5 félliteres üveg 12 korona, bérmentve, Grittner Lajosnál, Tokajban.

**Csizmadiamesterek** csizmaszárba való papiros kiló és mázsánként olcsón beszerezhetik Horovitz Zsigmond papirtüzetében Piac-utca 12.

**TÉLI SZALAMIT** gyári áron szállít Gáspár Testvérek hentesáru üzlete Székelyudvarhelyt.

**A hajregénátor** az őszülő haj eredeti színéig visszaadja anélkül, hogy festene. Ára 1 kor. 50 filér Kubek Sándor „Megváltó” gyógyszerárjában Debreczen, Tiszapalota.

**Pálalálók,** bármely eszmét olcsón kidolgozott szabadalmaztatásra. Ems. Petrozsény, Deák-bánya.

## Polgári fiu- és leányiskola. Gölnicbányán.

Szepesmegyében, Gölnicbányán, a gyönyörű fekvésű ősrégi bányavárosban a jövő iskolai tanévüi községi fiu- és leány-polgáriiskola nyílik meg, az első és második osztállyal.

Felhívjuk iskolánkra a közönség és a tanügyi körök figyelmét s kérjük nyomós paedagogiai és egészségügyi szempontok alapján a szülőket, adják fiaikat, leányaikat ide mihozzánk bizalommal. Utalunk a közismert kiváló szepesmegyei iskolákra arra a föltétlenül jótékony hatásra, melyet a kitünő hegyi éghajlat, másrészt az idegenben eltöltött egynehány esztendő a gyerek szervezetére és egész gondolatvilágára gyakorol, utalunk végül arra, hogy a német nyelv alapos elsajátítására az iskolán kívül is inkább mint bárhol az országban, Gölnicbányán a legteljesebb alkalom van. A polgári iskola elvégzése után a helybeli fémipari szakiskolában folytathatja tanulmányait a fiu növendék.

A gyermekek jó családokhoz való olcsó elhelyezéséről gondoskodunk. Cseréket is szívesen közvetítünk. Előjegyzéseket elfogad aug. 15-ig **Müek Sándor tanár, Gölnicbánya,** ugyan-csak ő áll az iskolára vonatkozó minden ügyben szívesen rendelkezésre.

## Cséplési idényre ajánlok:

kiváló minőségű

angol gépsziját, gépolajat, tovoté-kenőcsöt, Havre és üveg olajozókat, tömitéseket, dobsint gépkenőcsöt, gummi és kendertömlőket

## Sesztin a Lajos

vaskereskedése

Debreczen, Piac-utca 23.

Saját szabadalmazott gőzgéppel

**poloskairtást** felelősséggel

ugyszinte **lakások** pormentesítését

is, villany porszívó géppel elvállalom.

**KISS GYULA, Csapó-utca 44. sz.**

Parkett-kefelést villany parkett-géppel szolid árban vállalom. Telefon 878. sz.



Világhírű

# SULEIMAN

## Gummisarok

a koronajegygyel.

Főraktár Ausztria-Magyarország részére:  
**Hermann Hirsch-cég Wien VII/3.**

Minden a szakmába vágó jobb kereskedésekben kapható.

## KRONSTEINER KÁROLY-féle viharálló mészhomlokzat-festékek.

Törvényileg védve.

**50 színárnyalatban, kilogrammonként 24 fillértől feljebb.**

Évtizedek óta kitűnően beváltan és **minden utánzatot felülmúlnak.** — Egyedüli célszerű fesiőanyag már **festve volt homlokzatok részére.**

**MAIL-HOMLOKZATFESTÉKEK** nem kopnak, moshatók,

**egy mázolásra fed,** nem kell alapozás, email kemény, csak hideg vízzel keverve használatra kész. Antiszeptikus, méregmentes. Ideális mázolás belső helyiségek, még nem festett homlokzatok, faépitmények, mint kamrák, pavillonok, kerítések, stb. részére. Kapható minden színárnyalatban, egy négyzetméter költsége **5 fillér.** Mintakönyv és prospektus ingyen és bérmentve. **CARL KRONSTEINER, Wien, III. Hauptstr. e No 120.** — Raktár minden nagy városban.

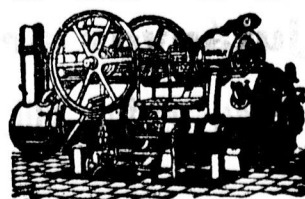
Linx 1909: aranyérem; legnagyobb kifűntetés

# R. WOLF

MAGDEBURG-BUCKAU

Képviseleje:

Boros Artur okl. gépészmérnök,  
BUDAPEST, VI., Teréz-körút 29.



Járkeres és helyhez kötött telített és szabadalmazott **túlhevített gőzzel működő lokomobilok**

WOLF eredeti szerkezete 10 — 800 lóerőig.

Az ipar és mezőgazdaság legbiztosabb, legtartósabb és legmegbízhatóbb üzemgépél.

Összegyűrtés 700 000 lóerőn felül